



---

**SECTION NEUCHATELOISE**

---

**1970**

**PROGRAMME  
DES  
COURSES**



**TERMARIN**

Hält warm  
Tiene caldo  
Tient chaud

**La ceinture du parfait alpiniste**

**LA GAINÉ VISO**

**Saint-Blaise - Téléphone (038) 3 22 12**

## COMITÉ DE SECTION

**Président :** M. Willy Galland, Chemin des Pavés 19, tél. 5 50 10.

**Vice-président :** M. Hermann Milz, Saars 63, tél. 5 23 88, bureau 2 13 58.

**Secrétaires :** MM. John Matthys, Beaux-Arts 16, tél. 5 99 50, bureau 5 76 61 ; Edgar Renaud, Saars 115, tél. 5 15 01, bureau 5 70 01.

**Caissiers :** MM. Jean-Pierre Meyrat, Emer-de-Vattel 21, tél. 5 51 59, bureau 5 73 01 (caisse générale); Henri Favre, Quai Godet 14, tél. 5 64 83, bureau 5 42 38 (effectifs-mutations).

**Bulletin :** M. Hermann Milz.

**Conférences :** M. Gérald Jeanneret, Valangines 4, tél. 5 96 14, bureau 2 12 11.

**Cabanes d'Alpes :** M. Jacques Hasler, Perreuses 8, 2016 Colombier, tél. 6 30 71, bureau 4 03 63.

**Cabanes du Jura :** M. Jean-Pierre Tinembart, Préels 11, 2036 Comondrèche, tél. 8 31 64, bureau 6 42 46.

**Courses :** M. Gérald Jeanneret.

**Organisation de la Jeunesse :** M. Ruedi Meier, Chavannes 12, tél. 5 79 70, bureau 6 42 46.

**Collections, archives et bibliothèque :** M. Roger Ballet, Grise-Pierre 1, tél. 4 25 81, bureau 5 60 04.

**Assesseur :** M. Claude Gabus, Gare 3, 2035 Corcelles, tél. 8 49 31, bureau (024) 2 23 31.

# FTR

## une visite très intéressante

Les FTR (Fabriques de Tabac Réunies S.A.) vous invitent à visiter leur centre de production de Neuchâtel-Serrières, au bord du lac, sur la route nationale 5. Nous nous réjouissons de vous accueillir (Tram 5, de la place Pury à l'arrêt «Brunette»).

# FTR

Jours et heures de visite:  
mardi, mercredi, jeudi, premier samedi de chaque mois, à 9 h., 10 h. et 14 h.

## Fabriques de Tabac Réunies SA



### COMMISSION DES COURSES

**Président :** M. Aloïs Beer, Verger-Rond 8, tél. 5 75 83, bureau 5 73 01, int. 38.

**Secrétaire :** M. Werner Schupbach, Maigroge 19, 2072 Saint-Blaise, tél. 3 24 29.

**Membres :** MM. Pierre Baillod, Georges Berger, Blaise Cart, André Egger, Henri Freymond, Fritz Herpich, Philippe Huthier, Frédéric Jaecklé, César Masserey, André Meillard, Daniel Ferret, Willy Pfander, Jean-Louis Purro, Heinz Stähli

**Délégué du Comité :** M. Gérard Jeanneret.

**Délégué de l'O.J. :** M. Ruedi Meier.

**Réunion annuelle :** 24 et 25 octobre.

### COMMISSION DES RÉCRÉATIONS

**Président :** M. Max Lavanchy, Dîme 43, tél. 3 32 26, bureau 3 27 84.

**Secrétaire :** M. Marcel Henny, Chemin Gabriel 3, 2034 Peseux.

**Membres :** MM. André Aellen, Claude Brunner, Rico Hasler.

**Délégué du Comité :** M. Roger Ballet.

### COMMISSION DU BULLETIN

**Président :** M. Charles Bösiger, Clos-de-Serrières 10, tél. 8 22 25, bureau 5 64 32.

**Membres :** MM. Pierre Baillod, Blaise Cart, Henri Messeiller, Marc-Aurèle Nicolet, Alfred Schnegg.

**Délégué du Comité et rédacteur :** M. Hermann Miltz.

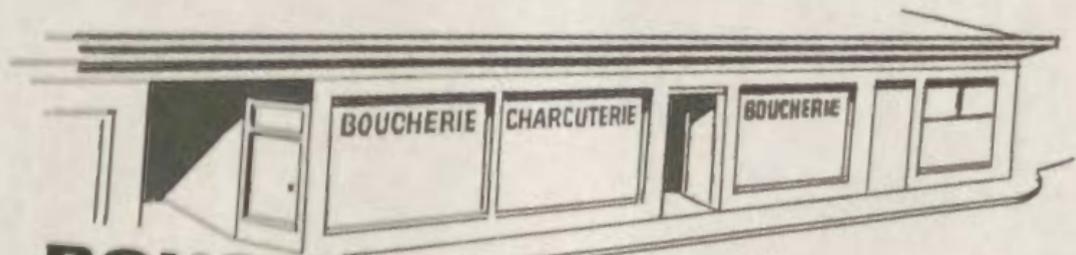
### COMMISSION DES SENTIERS

**Président :** M. Gustave Dürst, Mail 74, tél. 5 18 44.

**Membres :** MM. Roger Gilbert, Marcel Guye, Charles Pfefermann.

Pour la montagne, le camping

Tout pour vos piques-niques et la torrée



**BOUCHERIE-CHARCUTERIE**

*W. Bolliger*

PARCS 82 - TEL. 51095

## **COMMISSION DE L'ORGANISATION DE JEUNESSE**

**Président :** M. Marcel Arnoux, Suchiez 45, tél. 5 96 01.

**Membres :** MM. Attilio Brogini, Bernard GrosPierre, Samuel Jaccard, César Masserey, François Mayeret, Daniel Perret, Adrien Ruchti, Heinz Stähli.

**Délégué du Comité et chef O.J. :** M. Ruedi Meier.

## **COMMISSION DES CABANES**

**Président :** M. Willy Pfander, Charmettes 26, tél. 8 28 70.

**Secrétaire :** M. Noël Guillet, Cèdres 1, tél. 5 37 74.

**Membres :** MM. Armand Ferrari, Ernest Keller, Louis Marcacci, Jean-Pierre Mühlemann, Charles Perret, Claude Poyet, Joé Riem, Jean Robert, Maurice Strahm.

**Délégués du Comité :** MM. Jacques Hasler et Jean-pierre Tinembart.

## **STATIONS DE SECOURS**

### **a) Neuchâtel - C.A.S.**

**Chef de la colonne de secours :** M. André Grisel, Fontenettes 12, 2012 Auvonnier, tél. 8 21 67, ou case postale 425, 1001 Lausanne, tél. (021) 26 09 19.

**Remplaçant :** M. Aloïs Beer, Verger-Rond 8, tél. 5 75 83, bureau 5 73 01, int. 38.

**Membres :** MM. Marc-Aurèle Brodbeck, Henri Duvoisin, René Duvoisin, Bernard GrosPierre, Marcel Hodel, André Meillard, Georges Porret, Claude Poyet, Christian Robert, Francis Schreyer, Roland Wettstein.

**Poste d'alarme :** Police locale, tél. 5 10 17.

**Local du matériel :** Gendarmerie cantonale.

**Cours de répétition :** 11 et 12 avril, 9 et 10 mai.



## **ALPINISTES**

demandez  
le nouveau sac

**Millet - Nylon**

**léger  
imperméable  
imputrescible**

Catalogue  
gratuit

Case 22  
2002 Neuchâtel

*Clubistes...*

# **La Grande Sagneule**

*...vous attend !*

Téléphone (038) 6 51 74

## b) Valais

**Poste d'alarme pour tout le canton :**

**Police cantonale de Sion, tél. (027) 2 56 56 ou N° 11.**

### **GARDIENS ET GÉRANTS DE CABANES**

**Cabane de Bertol :** M. Jean Favre, 1968 Evolène.

**Cabane de Saleina :** Gardiennage assumé par les membres de la Section.

**Cabane Perrenoud :** Gérant : M. Jean Robert, Gorges 6, tél. 5 34 81.

**Chef des surveillants :** M. Jean-Pierre Mühlemann, Petit-Chemin 2, 2035 Corcelles, tél. 8 47 43.

**Cabane La Menée :** Gérant : M. Charles Perret, Temple-Allemand 51, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 3 38 84.

### **CABANES APPARTENANT A LA SECTION**

Cabane de Bertol	42 places	Altitude 3311 m.
Cabane de Saleina	43 places	Altitude 2691 m.
Cabane Perrenoud	30 places	Altitude 1419 m.
Cabane La Menée	14 places	Altitude 1292 m.

### **DIVERS**

**Local :** Cercle libéral, rue de l'Hôpital 20.

**Assemblées :** Dans la règle, le premier lundi de chaque mois, à 20 h. 15.

**Colloques :** Le vendredi à 18 h., devant l'immeuble Saint-Honoré 2.

**Bibliothèque :** Ouverte dès 19 h. 45 les soirs d'assemblée.

**Comptes de chèques de la Section :** Caisse générale : 20 - 1896. Cotisations : 20 - 3910.

**Compte de chèques de l'O.J. :** 20 - 6942.

**soit pour  
le Mont Blanc  
à ski**

**le Chasseral  
en RANDONNÉE**

**ou la face nord  
en DIRECT**

**toujours**

**Votre alpinisme**



**Max Muller  
Sports  
Neuchâtel  
Sous les Arcades  
Tél. 5 19 93**

*bien conseillé, bien équipé*

*par votre magasin spécialisé*

## **MATÉRIEL A DISPOSITION DES MEMBRES DE L'O.J. ET DES CLUBISTES**

**Dépôt :** Magasin Martin Luther, Place-Pury 7.

**Tarifs :** Cordes de 30 m., par jour . . . Fr. 2.—  
Piolets, par jour . . . » 1.—  
Crampons, par jour . . . » 1.—  
Pointes de ski, par jour . . . » 1.—

Il est demandé un dépôt de garantie de Fr. 5.— pour les cordes et de Fr. 3.— pour le reste du matériel.

Une luge de secours « Gaillard-Dufour » (poids : 1,5 kg.) est à la disposition des clubistes.

Tarif pour une sortie : Fr. 2.—.

Dépôt de garantie : Fr. 10.—.

Le prix de location du matériel s'entend pour le week-end, soit du samedi au lundi. Chaque journée supplémentaire est comptée en plus.

Une luge de secours « Robinot » est à la disposition au Poste de police, uniquement pour les courses officielles.

Dépôt de garantie : Fr. 20.—.

Les guides manuels et la collection des cartes nationales sont à disposition chez M. Georges Ray, Saint-Honoré 3. Il est demandé un dépôt de garantie de Fr. 5.—.

## **SIGNAUX DE DÉTRESSE**

**Demande de secours :** Signal optique ou acoustique à répéter 6 fois par minute. Interruption d'une minute et recommencer.

**Réponse :** Signal optique ou acoustique à répéter 3 fois par minute. Interruption d'une minute et recommencer.

**Avions :** Les demandes de secours aériens doivent être adressées au N° 11, ou au numéro de la GASS (051) 84 04 11.



*votre magasin préféré*

PHARMACIE

**Blaise CART**

Rue de l'Hôpital  
Téléphone 5 11 58

TOUT ARTICLE DE PHARMACIE  
ET PARAPHARMACIE

## COURSES

Le programme détaillé de chaque course paraît encore dans le « Bulletin mensuel ». Des changements pouvant intervenir, il est nécessaire de le consulter.

**La Section et les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident.**

★ Course peu difficile

★★ Course assez difficile

★★★ Course difficile

Sauf indication contraire, les départs ont lieu devant le Palace.

A l'heure du départ, on peut tenter d'atteindre les participants par le téléphone de la cabine publique devant le Palace, N° 5 41 99.

## RECOMMANDATIONS

Les organisateurs sont priés de réserver les places dans les cabanes au moins 2 mois à l'avance et d'annuler la réservation si la course n'a pas lieu.

Les organisateurs sont autorisés à limiter le nombre des participants et à refuser un clubiste en raison d'aptitudes jugées insuffisantes.

Lorsqu'une course a été annoncée avec guide, celui-ci est obligatoire, même si tous les participants sont d'accord d'y renoncer.

Les organisateurs ont à tenir compte des conditions régnant en altitude les jours précédant la course.

Les organisateurs des courses mixtes, où les adolescents sont admis, ont la latitude de fixer une limite d'âge qui ne sera pas inférieure à 14 ans.

**TOUT POUR  
LE SPORT...  
A NOTRE RAYON  
SPÉCIALISÉ**

**armourins**  
neuchâtel

# **RINO DEL FABBRO**

**CYCLES ET MOTOS**

**Ecluse 31 - NEUCHÂTEL - Tél. 4 39 55**

**MAXI PUCH**

**à partir de Fr. 625.—**

**VELUX 30**

**à partir de Fr. 860.—**

**Les deux modèles sont équipés  
de fourche télescopique**

**1. AÉRATION DES SKIEURS A LA NOUVELLE  
MENÉE**

**Vendredi 2 janvier.** Organisateur : MM. Pierre Favre,  
Charles Borsay, Paul Robert-Grandpierre.

**2. JOURNÉE DE PISTE AU JAUNPASS**

**Dimanche 25 janvier.**

Départ à 7 heures. Coût 15 francs.

Organisateurs : MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Blaise  
Cart, tél. 5 47 29, Willy Galland, tél. 5 50 10.

**3. WITENBERGHORN, 2350 m., ★ à ski**

**Dimanche 8 février.**

Départ à 6 h. 30. Coût 15 francs.

Organisateurs : MM. Enrico Bianchi, tél. 3 37 58, Blaise  
Cart, tél. 5 47 29, Gérald Jeanneret, tél. 5 96 14.

**4. PIC D'ARTSINOL, 2997 m. ★★ à ski**

**Samedi 21 et dimanche 22 février.**

Départ à 14 h. Coucher à Evolène. Coût 25 francs.

Organisateurs : MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Philippe  
Huther, tél. 5 31 95, Roland Payot, tél. 8 40 42.

**5. RENDEZ-VOUS DES SKIEURS RÉPUBLICAINS  
à Zweisimmen**

**Du vendredi 27 février au lundi 2 mars.**

Départ à 7 h. 30. Coût approximatif 130 francs.

Organisateurs : MM. Charles Borsay, tél. 5 34 17,  
Pierre Favre, tél. 3 29 84, Paul Robert-Grandpierre,  
tél. 5 25 09.

**6. COURSE DU 1<sup>er</sup> MARS, BERNE - EMMENTAL -  
SOLEURE, à pied et en car**

Départ dimanche à 8 h. Dîner à Biglen. Coût 25 francs.

Organisateurs : MM. Charles Emery, tél. 5 36 70,  
Jāmes de Ruffé, tél. 5 24 23.



CLICHÉS NUSSBAUMER

*Neuchâtel*

*Chaque clubiste...*

sait bien qu'il ne doit pas oublier de placer  
dans son sac une bonne bouteille de



**7. RÉUNION DES SKIEURS ROMANDS  
aux Diablerets**

Section organisatrice : Les Diablerets.  
Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**8. GRAND PIC DE LA LAUZIÈRE (Savoie), 2829 m.,  
★★ à ski**

**Dimanche 15 mars.**

Départ à 3 heures. Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Blaise Cart, tél. 5 47 29, Philippe Huther, tél. 5 31 95, Werner Loertscher.

**9. POINTE DE MOLINE, 3060 m. ★ à ski**

**Dimanche 22 mars.**

Départ à 5 heures. Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Blaise Cart, tél. 5 47 29, Willy Galland, tél. 5 50 10, J.-Pierre Meyrat, tél. 5 51 59.

**10. ELWERTAETSCH, 3208 m., Majinghorn, 3053 m.,  
ROTER TOTZ, 2840 m. ★★ à ski**

**Samedi 4 et dimanche 5 avril.**

Départ à 5 h. Coucher à Kummenalp. Coût 30 francs.

Organisateurs : MM. César Masserey, tél. 5 48 82, Philippe Huther, tél. 5 31 95. Werner Schupbach, tél. 3 24 29.

**11. LES BECS DE BOSSON, 3148 m. ★ course mixte  
à ski, avec le CSFA**

**Samedi 11 et dimanche 12 avril.**

Départ à 8 heures. Coucher au chalet des Amis de la Nature de Grimentz. Coût 30 francs.

Organisateurs : Mme Renée Brünisholz, tél. 9 14 22, MM. Bernard GrosPierre, tél. (024) 2 82 86, François Mayerat, tél. 3 11 84, Willy Pfander, tél. 8 28 70.

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
J 1   1 Nouvel-an V 2 Abel S 3 Genev.	D 1 Brigitte L 2 Chandel. M 3 Blaise M 4 Véronique J 5 Agathe V 6 Dorothee ☉ S 7 Hélène	D 1 Aubin ☾ L 2 Simplicie M 3 Marin M 4 Adrien J 5 Eusèbe V 6 Fridolin S 7 Thomas ☾	M 1 Hugues J 2 Nisier V 3 Eugène S 4 Isidore	V 1 Jacques S 2 Athanase	L 1 Nicodème M 2 Marcellin M 3 Erasme J 4 Saturnin ☉ V 5 Trinité S 6 Claude
D 4 Tite L 5 Siméon M 6 Les 3 Rôis M 7 Lucien ☉ J 8 Apollinaire V 9 Julien S 10 Guillaume	M 8 Salomon L 9 Apolline M 10 Mardi gras M 11 Les Cendres J 12 Damien V 13 Jonas ☉ S 14 Valentin	D 8 Rose L 9 François M 10 40 martyrs M 11 Euloge J 12 Grégoire V 13 Nicéphore S 14 Mathilde ☉	D 5 Martial L 6 Sixte ☉ M 7 Célestin M 8 Denis J 9 Procore V 10 Ezéchiel S 11 Léon	M 5 Ange ☉ M 6 Héliodora ☉ J 7 Ascension V 8 Michel S 9 Bêat	D 7 Norbert L 8 Médard M 9 Félicien M 10 Landry J 11 Barnabé V 12 Basilde ☉ S 13 Antoine
D 11 Hygin L 12 Satyre M 13 Hilaire M 14 Félix ☉ J 15 Maur V 16 Marcel S 17 Antoine	D 15 Faustin L 16 Julienne M 17 Sylvaln M 18 Siméon J 19 Boniface V 20 Eucher S 21 Eléonore ☉	D 15 Longin L 16 Héribert M 17 Gertrude M 18 Gabriel J 19 Joseph V 20 Wulfran S 21 Benoît	D 12 Jules L 13 Justin ☉ M 14 Lambert M 15 Olympade J 16 Dreux V 17 Rodolphe S 16 Apollon	M 12 Pancrace M 13 Servais ☉ J 14 Boniface V 15 Sophie S 16 Pérégrin	D 14 Basile L 15 Guy, Mod. M 16 Aurélien M 17 Rainier J 18 Amand V 19 Gervais ☉ S 20 Silvère
D 18 Prisque L 19 Sulpice M 20 Fabien, Séb. M 21 Agnès J 22 Vincent ☉ V 23 Raymond S 24 Timothé	D 22 Ch. a. Pierre L 23 Josué M 24 Matthieu M 25 Victor J 26 Nestor V 27 Léandre S 28 Romain	D 22 Rameaux L 23 Nicon ☉ M 24 Simeon M 25 Ludger J 26 Emmanuel V 27 Vend.-Saint S 28 Gontran	D 19 Parfait L 20 Sulpice M 21 Anselme ☉ M 22 Soter, Calus J 23 Georges V 24 Alexandre S 25 Marc	D 17 Pentecôte L 18 Théodote M 19 Prudent. M 20 Bernardin J 21 Constant ☉ V 22 Julie S 23 Didier	D 21 Alban, Raoul L 22 Paulin M 23 Agrippine M 24 Jean-Bapt. J 25 Prosper V 26 Jean et P. ☾ S 27 7 dormeurs
D 25 Conv. s. P. L 26 Polycarpe M 27 Jean Chrys. M 28 Charlem. J 29 Constance V 30 Martine ☾ S 31 Marcelle	Fêtes de poursuites	D 29 Pâques L 30 Quirin ☾ M 31 Balbine	D 26 Amélie L 27 Anastase M 28 Vital ☾ M 29 Robert J 30 Sigismond	D 17 Pentecôte L 18 Théodote M 19 Prudent. M 20 Bernardin J 21 Constant ☉ V 22 Julie S 23 Didier D 24 Jeanne L 25 Urbain M 26 Philippe M 27 Zacharie J 28 Germain ☾ V 29 Maximin S 30 Ferdinand D 31 Pétronille	D 28 Irénée L 29 Pierre, Paul M 30 Com. s. Paul

Jullet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
M 1 Thiébaud	S 1 Fête nat.	M 1 Vèrene	J 1 Remi	D 1 Fête réf.	M 1 Eloi
J 2 Visitation	D 2 Alphonse ☺	M 2 Just	V 2 Léger	L 2 Trépassés	M 2 Bibiane
V 3 Anatole ☺	L 3 Auguste	J 3 Mansuet	S 3 Gilbert	M 3 Hubert	J 3 Cassien
S 4 Udairio	M 4 Dominique	V 4 Rosalie	D 4 François	M 4 Charles	V 4 Barbe
D 5 Zoé	M 5 Oswald	S 5 Romule	L 5 Placide	J 5 Zacharie	S 5 Sabbas ☺
L 6 Goar	J 6 Sixte	D 6 Magne	M 6 Bruno	V 6 Léonard ☺	D 6 Nicolas
M 7 Guillebaud	V 7 Gaëtan	L 7 Cloud	M 7 Judith	S 7 Achille	L 7 Ambroise
M 8 Procops	S 8 Cyrilaque	M 8 Nat. N.-D. ☺	J 8 Pélagie ☺	D 8 Godefroy	M 8 Conception
J 9 Zénon	D 9 Romain	M 9 Gorgon	V 9 Denis	L 9 Théodore	M 9 Valérie
V 10 Les 7 frères	L 10 Laurent ☺	J 10 Pulchérie	S 10 Géréon	M 10 Tryphon	J 10 Eulalie
S 11 Léonce ☺	M 11 Suzanne	S 12 Emilien	D 11 Firmin	M 11 Martin	V 11 Damase
D 12 Marcienne	M 12 Claire	D 13 Maurille	L 12 Maximilien	J 12 Imier	S 12 Epimaque ☺
L 13 Henri	J 13 Hippolyte	L 14 Materne	M 13 Edouard	V 13 Didace ☺	D 13 Lucie
M 14 Bonavent.	V 14 Eusèbe	M 15 Porphyre ☺	M 14 Calixte ☺	S 14 Frédéric	L 14 Nicaise
M 15 Marguerite	S 15 Assomption	M 16 Cornélie	J 15 Thérèse	D 15 Léopold	M 15 Abram
J 16 Rainelde	D 16 Roch	J 17 Lambert	V 16 Gall	L 16 Othmar	M 16 Adélaïde
V 17 Alexis	M 17 Cariom. ☺	V 18 Ferréol	S 17 Hedwige	M 17 Grégoire	J 17 Lazare
S 18 Camille ☺	M 18 Héléne	S 19 Janvier	D 18 Luc	M 18 Odon	V 18 Gratien
D 19 Arsène	M 19 Donat	D 20 Jeûne féd.	L 19 Aquilin	J 19 Elisabeth	S 19 Némèse
L 20 Elie	J 20 Bernard	L 21 Matthieu	M 20 Caprais	V 20 Edmond	D 20 Philog. ☺
M 21 Praxède	V 21 Jeanne-Fr.	M 22 Maurice ☺	M 21 Ursule	S 21 Colombar ☺	L 21 Thomas
M 22 Marie-Mad.	S 22 Symphorien	M 23 Lin	J 22 Cordule ☺	D 22 Cécile	M 22 Flavien
J 23 Apollinaire	D 23 Sidonie ☺	J 24 Gérard	V 23 Séverin	L 23 Clément	M 23 Dagobert
V 24 Christine	L 24 Barthéi.	V 25 Príncipe	S 24 Salomé	M 24 Chrysog.	J 24 Adam, Eve
S 25 Jacques ☺	M 25 Louis	S 26 Justine	D 25 Crépin	M 25 Catherine	V 25 Noël
D 26 Anne	M 26 Zéphyrin	D 27 Côte, Dam.	L 26 Evariste	J 26 Conrad	S 26 Etienne
L 27 Pantaléon	J 27 Césaire	L 28 Venceslas	M 27 Adéline	V 27 Jérémie	D 27 Jean
M 28 Nazaire	V 28 Augustin	M 29 Michel	M 28 Sim., Jude	S 28 Sosthène ☺	L 28 Innocents ☺
M 29 Marthe	S 29 Déc. s. J.-B.	M 30 Jérôme ☺	J 29 Narcisse	D 29 Saturnin	M 29 Trophime
J 30 Donatille	D 30 Benjamin		V 30 Lucain ☺	L 30 André	M 30 David
V 31 Calimère	L 31 Raymond ☺		S 31 Quentin		J 31 Sylvestre

En montagne...

# sugus

le bon caramel  
aux fruits  
rafraîchissant



# Suchard

. . c'est si bon !

**12. PETITE AIGUILLE VERTE, 3508 m., COL DU CHARDONNET, 3323 m., AIGUILLE DU TOUR, 3540 m. ★★★ course à ski subventionnée**

**Samedi 18 et dimanche 19 avril.**

Départ à 7 heures. Coucher au refuge d'Argentière.  
Coût 30 francs.

Organisateurs : MM. Pierre Baillod tél. 5 16 76, Willy Galland, tél. 5 50 10, Gérald Jeanneret, tél. 5 96 14.

**13. BALADE DU SAMEDI APRÈS-MIDI A LA MONTAGNE DE BOUDRY (Pas du Chamois), 850 m.**

**Samedi 25 avril.**

Départ au train de 13 h. 10 pour Champ-du-Moulin.  
Coût 12 francs.

Organisateurs : MM. Charles Emery, tél. 5 36 70, Alfred Schnegg, tél. 5 49 07.

**14. MONT DOLENT, 3820 m. ★★★ à ski**

**Samedi 25 et dimanche 26 avril.**

Départ à 8 heures. Bivouac (igloo) à env. 2800 m.  
Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. André Egger, tél. 8 41 19, André Meillard, tél. 6 39 18, Francis Schreyer, tél. 6 31 10.

**15. POINTE DE BRICOLA, 3657 m. ★★ à ski**

**Samedi 25 et dimanche 26 avril.**

Départ à 6 heures. Coucher à la cabane Moiry.  
Coût 30 francs.

Organisateurs : MM. Henri Freymond, tél. 6 21 67, Fritz Herpich, tél. (021) 32 18 07, César Masserey, tél. 5 48 82.

**16. VARAPPE AUX SOMMÈTRES**

**Samedi 2 mai.**

Départ à 12 h. 30. Coût 5 francs.

Organisateurs : MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Attilio Brogгинi, tél. 5 90 04, Marcel Hodel, tél. 5 19 44.

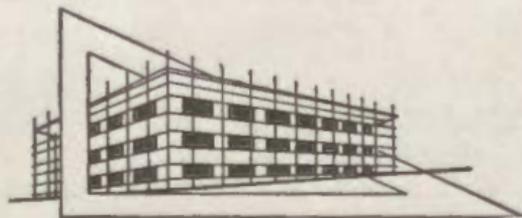
# DECOPPET & CIE

MENUISERIE



Evole 69 - Téléphone 5 12 67

NEUCHATEL



*Arrigo et Cie, Peseux*

Entrepreneurs

**17. MONT VELAN, 3784 m. ★★ à ski**

**Samedi 2 et dimanche 3 mai.**

Départ à 8 heures. Coucher à la cabane du Velan.  
Coût 30 francs.

Organisateurs : MM. Jean-Bernard Ballet, tél. (022)  
43 21 06, Werner Loertscher, Heinz Stähli, tél. 4 28 15.

**18. COURSE DES SIX SECTIONS**

**Dimanche 3 mai.**

Organisateur : Section Neuchâteloise, MM. Jean-  
Pierre Tinembart, tél. 8 31 64, Georges Ray, tél.  
5 52 58.

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**19. PTA S. MATTEO, 3678 m., GRAN ZEBRU, 3859  
m., CEVEDALE, 3778 m. ★★★ à ski**

**Du mercredi 6, év. jeudi 7 (Ascension) au dimanche  
10 mai.**

Départ à 4 heures pour Bormio. Coucher dans les  
refuges de la région. Coût approximatif 130 francs.

Organisateurs : MM. Philippe Huther, tél. 5 31 95,  
Heinz Stähli, tél. 4 28 15.

**20. MONT-BLANC DE CHEILLON, 3869 m. ★★  
à ski**

**Samedi 9 et dimanche 10 mai.**

Départ à 8 heures. Coucher à la cabane des Dix.  
Coût 30 francs.

Organisateurs : MM. Félix Flisch, tél. 7 64 66, Werner  
Loertscher, Willy Pfander, tél. 8 28 70.

**21. POLLUX, 4091 m., BREITHORN, 4160 m. ★★  
course à ski subventionnée**

**Pentecôte, du 16 au 18 mai.**

Départ à 6 h. 30. Coucher à la cabane Gandegg.  
Coût 60 francs.

*Pour vos stores et rideaux,  
pour recouvrir  
vos meubles*

## **CHARLES BORSAY**

Sablons 3 - Neuchâtel - Téléphone 5 34 17

*Haute couture  
Prêt-à-porter*



## **BOUTIQUE ANTIGUA**

NEUCHÂTEL

Rue des Moulins 2      Téléphone (038) 4 48 44

Organisateurs : MM. Frédéric Jaecklé, tél. 5 72 43,  
Hermann Milz, tél. 5 23 88, Ruedi Zellweger, tél.  
3 28 04.

**22. MONT-BLANC, 4807 m. ★★★ course à ski  
subventionnée**

**Samedi 23 et dimanche 24 mai.**

Départ à 8 heures. Coucher au refuge des Grands  
Mulets. Coût 40 francs.

Organisateurs : MM. Jean-Bernard Ballet, tél. (022)  
43 21 06, Henri Freymond, tél. 6 21 67, Jean-Pierre  
Mühlemann, tél. 8 47 43.

**23. VARAPPE AUX SOMMÈTRES avec le CSFA**

**Samedi 30 mai.**

Départ à 12 h. 30. Coût 5 francs.

Organisateurs : Mlle Marguerite Humi, tél. 5 67 45,  
MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Frédéric Jaecklé, tél.  
5 72 43.

**24. JOURNÉE DES FAMILLES  
à la cabane Perrenoud**

**Dimanche 31 mai.**

Rendez-vous à la cabane à 10 heures. Culte, pique-  
nique et jeux.

Organisateurs : MM. Claude Brunner, tél. 5 61 77, Hen-  
ri Favre, tél. 5 64 83, Max Lavanchy, tél. 3 32 26.

**25. RÉUNION DES SECTIONS ROMANDES**

**Samedi 6 et dimanche 7 juin.**

Organisateur : Section Moléson.

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

**26. TRAVAUX A BERTOL ET SALEINA**

**Samedi 13 et dimanche 14 juin.**

Départ le vendredi soir aux environs de 19 heures.

*Pour la montagne, le camping...  
Tout pour vos pique-niques*

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

**R. MARGOT**

Seyon 5    **NEUCHATEL**    ☎ 5 14 56 / 5 66 21

*Pour tous vos imprimés*

adressez-vous à l'

**Imprimerie Messeiller**

☎ 5 12 96 — Saint-Nicolas 11  
**NEUCHATEL**

Organisateurs : MM. Jacques Hasler, tél. 6 30 71,  
Willy Pfander, tél. 8 28 70. Jean-Pierre Tinembart,  
tél. 8 31 64.

**27. FRÜNDENHORN, 3368 m. ★ à pied**

**Samedi 20 et dimanche 21 juin.**

Départ à 13 heures. Coucher à la cabane Fründen.  
Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, John  
Matthys, tél. 5 99 50, J.-Pierre Meyrat, tél. 5 51 59.

**28. LE GRAMMONT, 2171 m., course des familles  
Dimanche 21 juin.**

Départ à 6 heures. Coût 7 francs.

Organisateurs : MM. Charles Borsay, tél. 5 34 17,  
Noël Guillet, tél. 5 37 74, Max Forrer, tél. 4 18 53.

**29. COURS DE GLACE A TRIENT avec camping  
Samedi 27 et dimanche 28 juin.**

Départ à 8 heures (évent. aussi dimanche à 5 h.).  
Coucher sous tente. Coût 20 francs.

Organisateur : M. André Grisel, tél. 8 21 67 ou (021)  
26 09 19.

**30. COURSE DES FLEURS**

**Samedi 27 et dimanche 28 juin.**

But encore à déterminer par les organisateurs.

**31. BLÜMLISALPHORN, 3671 m. ★★ avec le CSFA  
Samedi 4 et dimanche 5 juillet.**

Départs à 8 et à 13 heures. Coucher à la cabane  
Blümlisalp. Coût 25 francs.

Organisateurs : Mlle Friedel Brüttsch, tél. 5 86 64,  
MM. Frédéric Jaecklé, tél. 5 72 43, Willy Pfander,  
tél. 8 28 70.



Fondée en 1870

*Maison  
Fless*

Horticulteur-Fleuriste

Rue de la Treille 3    **NEUCHÂTEL**    Tél. 5 45 62

**mode**  *teinturier*

*pour votre satisfaction*

Téléphone 5 31 83

BASSIN 8 - GOUTTES D'OR 92  
SAINT-BLAISE : Grand-Rue 8

**32. FORÊT D'ALETSCH ET EGGISHORN, 2926 m. ★**  
course des vétérans

**Dimanche 5 et lundi 6 juillet.**

Départ à 7 h. 05 à la gare de Neuchâtel. Coucher au chalet des Amis de la Nature à Greicheralp. Coût 65-70 francs (40 à 45 francs avec abonnement à demi-tarif).

Organisateurs : MM. Gustave Dürst, tél. 5 18 44,  
Marcel Guye, tél. 3 29 28.

**33. LES ÉCANDIES, 2873 m. ★★**

**Samedi 11 et dimanche 12 juillet.**

Départ à 13 h. Coucher à Arpette. Coût 25 francs.

Organisateurs : MM. André Egger, tél. 8 41 19, Henri Freymond, tél. 6 21 67, Philippe Huther, tél. 5 31 95.

**34. ALETSCHHORN, 4195 m. ★★★,**

course subventionnée.

**Samedi 18 au lundi 20 juillet.**

Départ à 7 h. 30. Coucher à la cabane Oberaletsch. Coût 50 francs.

Organisateurs : MM. Pierre Baillod, tél. 5 16 76,  
Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Robert Grimm, tél. 5 03 13.

**35. AIGUILLE DE BIONNASSAY, 4051 m. ★★★**

**Samedi 25 et dimanche 26 juillet.**

Départ à 5 heures. Coucher au refuge Durier. Coût 30 francs.

Organisateurs : MM. Jean-Bernard Ballet, tél. (022) 43 21 06, Fritz Herpich, tél. (021) 32 18 07, César Masserey, tél. 5 48 82.

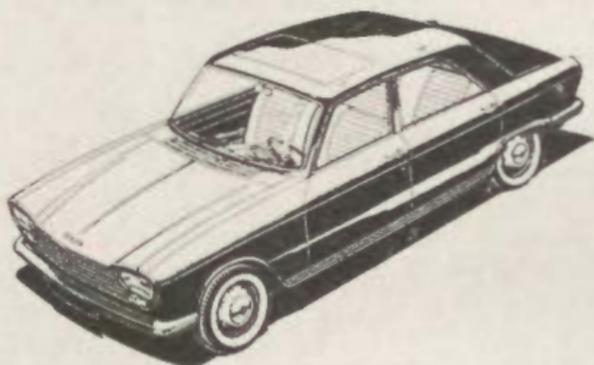
**36. LE CHARDONNET, 3824 m. ★★★**

course subventionnée

**Samedi 8 et dimanche 9 août.**

Départ à 8 heures. Coucher à la cabane Saleina. Coût 25 francs.

*Une grimpante*



**204**



**Segessemann & Fils**

GARAGE DU LITTORAL

Pierre-à-Mazel 51 - Téléphone (038) 5 99 91

**NEUCHÂTEL**

Organisateurs : MM. Louis Jeanmonod, tél. 5 09 21,  
Willy Péquignot, tél. 8 45 65, Willy Pfander, tél.  
8 28 70.

**37. PETITE DENT DE VEISIVI, 3183 m. ★★**  
**course mixte avec le CSFA**

**Samedi 15 et dimanche 16 août.**

Départ à 14 heures. Coucher à La Gouille ou Arolla.  
Coût 25 francs.

Organisateurs : Mme Renée Brünisholz, tél. 9 14 22,  
Mlle Lucie Grandjean, tél. 9 51 20, MM. Willy  
Galland, tél. 5 50 10, Philippe Huther, tél. 5 31 95.

**38. EIGER, 3973 m. ★★★**

**Samedi 22 et dimanche 23 août.**

Départ à 8 heures. Coucher à la cabane Mittellegi.  
Coût 40 francs.

Organisateurs : MM. André Egger, tél. 8 41 19, Fré-  
déric Jaecklé, tél. 5 72 43, André Meillard, tél.  
6 39 18.

**39. MIROIR D'ARGENTINE, 2323 m. ★★★**

**Samedi 29 et dimanche 30 août.**

Départs samedi à 14 h. ou évent. dimanche à 5 h.  
Coucher à Solalex. Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Henri Freymond, tél. 6 21 67,  
Heinz Stähli, tél. 4 28 15, Blaise Zar, tél. 8 30 34.

**40. LES DOUVES BLANCHES, 3641 m. ★★★**

**Samedi 5 et dimanche 6 septembre.**

Départ à 10 heures. Coucher à la cabane Bertol,  
évent. à Plan Bertol. Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Jacques Aeby, tél. 8 43 13, An-  
dré Egger, tél. 8 41 19, André Meillard, tél. 6 39 18.

#### **41. RÉUNION DES SECTIONS JURASSIENNES**

**Dimanche 6 septembre.**

Organisateur : Section Pierre-Perlais.

Le programme paraîtra dans le Bulletin.

#### **42. LES JORASSES, 4208 m. ★★★**

**Samedi 12 et dimanche 13 septembre.**

Départ à 7 heures. Coucher au refuge des Grandes Jorasses. Coût 40 francs.

Organisateurs : MM. Pierre Baillod, tél. 5 16 76, Georges Berger, tél. 7 05 26, Fritz Herpich, tél. (021) 32 18 07.

#### **43. BERGSEESCHYN, 2815 m., SCHYNSTOCK, 3161 m. ★★**

**Du samedi 19 au lundi 21 septembre (Jeûne fédéral).**

Départ à 13 heures. Coucher à la cabane Bergsee. Coût 40 francs.

Organisateurs : MM. Hansruedi Luchsinger, Heinz Stähli, tél. 4 28 15, Jean Strangulies, tél. 4 48 53.

#### **44. LES DIABLERETS, 3209 m. ★**

**Samedi 3 et dimanche 4 octobre.**

Départ à 10 heures. Coucher à la cabane de Pierredar. Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Attilio Broggin, tél. 5 90 04, Henri Freymond, tél. 6 21 67.

#### **45. ARPELISTOCK, 3035 m., GELTENHORN, 3071 m. ★, course subventionnée**

**Samedi 10 et dimanche 11 octobre.**

Départ à 10 heures. Coucher à la Geltenhütte. Coût 25 francs.

Organisateurs : MM. Blaise Cart, tél. 5 47 29, Frédéric Jaecklé, tél. 5 72 43, Gérald Jeanneret, 5 96 14.

#### **46. TORRÉE DES FAMILLES à La Chenille**

**Dimanche 18 octobre.**

Rendez-vous au Buffet de la gare de Montmollin à 8 h. 30.

Organisateurs : MM. Charles Borsay, tél. 5 34 17, Rico Hasler, tél. 5 70 34, Ernest Keller, tél. 5 78 35.

#### **COMMISSION DES COURSES**

**Samedi 24 et dimanche 25 octobre.**

#### **47. MONT SUCHET, 1588 m.**

**Dimanche 15 novembre.**

Départ à 8 heures. Coût 7 francs.

Organisateurs : MM. Roger Ballet, tél. 4 25 81, Ernest Bühlmann, tél. (039) 4 09 36, Charles Perret, tél. (039) 3 38 84.

#### **48. JOURNÉE DU BOIS à La Menée**

**Dimanche 22 novembre.**

Rendez-vous à La Menée dès 9 heures.

Organisateurs : MM. Ernest Bühlmann, tél. (039) 4 09 36, Charles Perret, tél. (039) 3 38 84, Jean-Pierre Tinembart, tél. 8 31 64.

#### **49. TSCHINGELOCHTIGHORN, 2735 m., ou TIERHOERNLI, 2894 m., course à ski ★**

**Dimanche 13 décembre.**

Départ à 5 heures. Coût 20 francs.

Organisateurs : MM. Aloïs Beer, tél. 5 75 83, Blaise Cart, tél. 5 47 29, Willy Galland, tél. 5 50 10.

## Cabane Perrenoud – Liste des surveillants 1970-1971

1970		11-12	Wenker René	20-21	Tinembart J.-P.
Janv. 31-	Egger André		Tinembart J.-P.		Ecabert Xavier
Févr. 1 <sup>er</sup>	Aeby Jacques	18-19	Bille René	27-28	Hauser Walter
7-8	Baillod Pierre		Piccolis Luigi		Dürr Roland
	Bear Aloïs	25-26	Gerber Bernard	Juillet 4-5	Péquignot Willy
14-15	Wenker René		Feissly Alfred		Böhler Alfons
	Patric Albert	Mai 2-3	Frasse Roger	11-12	Jeanneret Gérald
21-22	Jeanmonod Louis		Lavanchy Max		Fasel Edouard
	Galland Georges	9-10	Jacot André	18-19	Tinembart J.-P.
28-	Perret Charles		Tinembart J.-P.		Cornu Marcel
Mars 1 <sup>er</sup>	Bühlmann Ernest	16-17	Hasler Jacques	25-26	Pernet Roger
7-8	Berger Jules		Kneubühler Jean		Evard Henri
	Gasser André	23-24	Sigg Oscar	Août 1 <sup>er</sup> -2	Mangold René
14-15	Poyet Claude		Feurer Frédy		Oguey Henri
	Ferrari Armand	30-31	Commission des	8-9	Cornu Marcel
21-22	Junod Samuel		récréations, Jour-		Tinembart J.-P.
	Frésard Charles		née des familles	15-16	Châble François
28-29	pas de gardien	Juin 6-7	Wagner J.-Pierre		Kneubühler Jean
	(Pâques)		Geneux J.-P.	22-23	Imhof Jean
Avril 4-5	Beljean François	13-14	Châble François		Voegeli Robert
	Ratzé Gilbert		Apothéloz Alain	29-30	Cochand Georges
					Evard Henri

Sept. 5-6	Kehrer Willy Otter Willy	24-25	Ballet Roger Ballet J.-Bernard	12-13	Zar Blaise Troyon Jean-Louis
12-13	Borsay Charles Keller Ernest	31-	Nater Gaston	19-20	Hodel Marcel Porret Pierre
19-20	Laubscher J.-P. Gelser Numa	Nov. 1 <sup>er</sup>	Woodill Bernard	26-27	Pas de gardien
26-27	Jacot André Tinembart J.-P.	7-8	Hirschl Albert Cornu Marcel	1971	
Oct. 3-4	Frasse Roger Niklaus J.-Pierre	14-15	Huther Philippe Jaeklé Frédéric	Janv. 2-3	Pas de gardien Kempf André
10-11	Galland René Induni André	21-22	Muhlemann J.-P. Panighini J.-P.	9-10	Nater Gaston
17-18	Wermeille Marcel Gardon Pierre	28-29	Girardier Henri Grisel André	16-17	Kneubühler Jean Strahm Maurice
		Déc. 5-6	Clottu Lucien Rey Josy	23-24	Poyet Claude Muhlemann J.-P.
				30-31	Hesler Jacques Eplé Michel



*La Neuchâteloise*  
**ASSURANCES GÉNÉRALES**

Agent général : **WILLY GUGGER**  
Neuchâtel, Temple-Neuf - Tél. (038) 5 49 53

OPTIQUE-LUNETTERIE

# MARTIN LUTHER

Maître opticien

Place Pury 7 - Neuchâtel

Boussoles

Altimètres

Jumelles, etc.

